

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| EN Instruction manual | IT Manuale utente |
| NL Gebruiksaanwijzing | SV Bruksanvisning |
| FR Mode d'emploi | PL Instrukcja obsługi |
| DE Bedienungsanleitung | CS Návod na použití |
| ES Manual de usuario | SK Návod na použitie |
| PT Manual de utilizador | RU Руководство по эксплуатации |



Ice Crusher
01.282984.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SUČASTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТІ



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the appliance unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE:** The chopping blades are very sharp, avoid physical contact when emptying and cleaning the device, you can be seriously injured.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Ice container
- Lid
- On/off switch
- Silver lid

BEFORE THE FIRST USE

- NOTE: FIRST TURN ON THE MACHINE BEFORE ADDING ICE CUBES, DO NEVER ADD MORE THAN ONE ICE CUBE AT A TIME.**
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 30 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Attention! Do never touch the blade, the blade is very sharp and can injure you severely.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V~ 50Hz).

USE

- Position the ice container and remove the transparent lid.
- The on/off switch is located on the side of the casing.
- Turn on the appliance by pressing down the ON/OFF switch.
- Place an ice cube(max. size approx. 25 x 25 x 25 mm) on the scoop and press the silver lid with the scoop to open the silver lid so that the ice cube can slide into ice container. Note: Don't push the silver lid with your fingers. Do not put any ice cubes on that are bigger than the opening of the reservoir.
- Keep the machine switched on until all the ice cubes have been crushed.
- You can now remove the ice container to serve the ice. Replace the empty ice container in the machine.
- ATTENTION:** If an ice cube jams the action of the machine, never stick your finger into the appliance to remove the ice cube. First remove the plug from the socket and remove the ice container, then hold the lid of the reservoir open, turn the ice crusher upside down, and shake it until the ice cube drops out of the machine.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the appliance.
- Never immerse the electrical appliance in water or any other liquid. The appliance is not dishwasher proof.

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT

WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



© Princess 2023 | Swaardvenstraat 65
5048 AV Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begripen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- Schakel het apparaat uit en verwijder de stekker uit het stopcontact, voordat u accessoires verwisselt of bewegende onderdelen benadert.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Het is noodzakelijk om dit toestel zuiver te houden, aangezien het in direct contact komt met eetwaren.
- OPMERKING:** de hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het leegmaken en schoonmaken van het apparaat om ernstig letsel te voorkomen.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen.
 - Door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen.
 - Bed&Breakfast-type omgevingen.
 - Boerderijen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

- Ijshouder
- Deksel
- Aan/uit-schakelaar
- Zilverkleurige deksel

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- LET OP: SCHAKEL EERST DE MACHINE VOORDAT U IJSBLOKJES TOEVOEGT. VOEG NOOIT MEER DAN EEN IJSBLOKJE TEGELIJK TOE.**
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
- Let op! Raak het mes nooit aan. Het mes is zeer scherp en kan u ernstig verwonden.
- Streek de stroomkabel in het stopcontact. (Opmerking: Controleer of de spanning die op het apparaat staat aangegeven overeenkomt met de plaatselijke spanning voordat je het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V~ 50Hz).

GEBRUIK

- Plaats de ijshouder en verwijder het transparante deksel.
- De aan/uit-schakelaar bevindt zich aan de zijkant van de behuizing.
- Schakel het apparaat in door de aan/uit-schakelaar in te drukken.

- Plaats een ijsblokje (max. afmeting ca. 25 x 25 x 25 mm) op het schepje en druk met het schepje op het zilverkleurige deksel om het deksel te openen, zodat het ijsblokje in de ijshouder kan glijden. Let op: Druk niet met uw vingers op het zilverkleurige deksel. Gebruik geen ijsblokjes die groter zijn dan de opening van het reservoir.
- Houd de machine ingeschakeld totdat alle ijsblokjes zijn gemalen.
- U kunt de ijshouder nu verwijderen en het ijs serveren. Plaats de lege ijshouder terug in de machine.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, schuursponsjes of staalwol, die het apparaat beschadigen.
- Dompel het elektrische apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat is niet vaatwasserbestendig.

MILIEU



Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recycleren van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support

U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

DE Bedieningsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt sein, wenn es eingesteckt ist.
- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu vermeiden.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder sich beweglichen Teilen nähern.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt zurückgelassen wird sowie vor dem Zusammenbau, der Zerlegung oder Reinigung.
- Es ist absolut notwendig, das Gerät immer sauber zu halten, weil es in direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln kommt.
- HINWEIS:** Die Schneidmesser sind sehr scharf. Vermeiden Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts jeden Kontakt, weil Sie sich ernsthaft verletzen könnten!
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - In Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen.
 - Von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen.
 - In Frühstückspensionen.
 - In Gutshäusern.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyclen von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu

TEILEBESCHREIBUNG

- Eisbehälter
- Deckel

- Ein-/Aus-Schalter
- Silberner Deckel

VOOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- HINWEIS: SCHALTEN SIE DIE MASCHINE EIN, BEVOR SIE EISWÜRFEL EINFÜLLEN. FÜGEN SIE NIEMALS MEHR ALS EENEN EISWÜRFEL GLEICHZEITIG HINZU.**
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpakking. Entfernen Sie sämtliche Aufkleber, Schutzfolien und Transportversicherungen vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Achtung! Berühren Sie keinesfalls die Schneide, die Schneide ist äußerst scharf und kann schwere Verletzungen verursachen.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit der Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die op dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen. Spannung 220V-240V~ 50Hz).

GEBRAUCH

- Stellen Sie den Eisbehälter auf und entfernen Sie den transparenten Deckel.
- Der Ein-/Aus-Schalter befindet sich seitlich am Gehäuse.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein-/Aus-Schalter drücken.
- Legen Sie einen Eiswürfel (max. Größe ca. 25 x 25 x 25 mm) auf den Löffel und drücken Sie mit dem Löffel auf den silbernen Deckel, um ihn zu öffnen, so dass der Eiswürfel in Eisbehälter gleiten kann. Hinweis: Drücken Sie nicht mit den Fingern auf den silbernen Deckel. Geben Sie keine Eiswürfel in den Eisbehälter, die größer ist als die Öffnung des Behälters sind.
- Lassen Sie das Gerät eingeschaltet, bis alle Eiswürfel zerkleinert sind.
- Sie können nun den Eisbehälter herausnehmen, um das Eis zu verwenden. Stellen Sie den leeren Eisbehälter wieder in die Maschine. **ACHTUNG:** Wenn sich ein Eiswürfel verklemmt und dadurch die Funktion der Maschine behindert, stecken Sie niemals Ihre Finger in das Gerät, um den Eiswürfel zu entfernen. Ziehen Sie immer zuerst den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie den Eisbehälter aus der Maschine heraus. Halten Sie dann den Deckel des Behälters geöffnet, drehen Sie den Eis-Crusher auf den Kopf und schütten Sie, bis der Eiswürfel aus der Maschine heraustritt.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Vor der Reinigung des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie niemals scharfe oder scheuernde Reiniger, Topfreiniger oder Stahlwolle. Dies würde das Gerät beschädigen.
- Tauchen Sie das elektrische Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.

UMWELT



Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyclen von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'utilisateur ne doit pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché sur l'alimentation électrique.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement

- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Il est impératif de conserver cet appareil propre en permanence car il est en contact direct avec des aliments.
- REMARQUE :** Les lames du couteau de hachoir sont très coupantes. Évitez tout contact physique en vidant et en nettoyant l'appareil, car vous pourriez grièvement vous blesser.
- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et aux applications similaires, notamment :
 - Coin cuisine des commerces, bureaux et autres environnements de travail.
 - Hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
 - Environnements de type chambre d'hôtes.
 - Fermes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

- Conteneur de glace
- Couvercle
- Interrupteur marche/arrêt
- Couvercle argenté

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- NOTE : ALLUMEZ D'ABORD LA MACHINE AVANT D'AJOUTER DES GLAÇONS. AJOUTEZ LES GLAÇONS UN PAR UN.**
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essayez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
- Attention ! Ne touchez jamais la lame, vous pourriez gravement vous blesser car elle est très affûtée.
- Branchez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant toute connexion de l'appareil. Tension 220V-240V~ 50Hz).

UTILISATION

- Positionnez le conteneur de glace et retirez le couvercle transparent.
- L'interrupteur marche/arrêt est sur le côté du boîtier.
- Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Placez un glaçon (taille maxi. env. 25 x 25 x 25 mm) sur la pelle et appuyez sur le couvercle argenté avec la pelle pour l'ouvrir afin que le glaçon glisse dans le conteneur de glace. Remarque : N'appuyez pas sur le couvercle argenté avec les doigts. Ne mettez pas de glaçon plus grand que l'ouverture du réservoir.
- Maintenez la machine en marche jusqu'à ce que tous les glaçons soient pilés.
- Vous pouvez alors retirer le conteneur de glace pour servir la glace. Remarque : Remplacez le conteneur de glace vide dans la machine.
- ATTENTION :** Si un glaçon bloque l'action de la machine, ne mettez jamais vos doigts dans l'appareil pour le retirer. Débranchez d'abord la fiche de la prise et retirez le conteneur de glace. Ensuite, tout en maintenant le couvercle du réservoir ouvert, retournez le broyeur à glace et secouez-le afin que le glaçon tombe hors de la machine.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ni de tampon à récurer ou de laine d'acier, ce qui pourrait endommager l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. L'appareil n'est pas prévu pour un lavage au lave-vaisselle.

ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support

Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el aparato sin supervisión mientras esté conectado a la red eléctrica.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.

• Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

• No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.

• Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.

• Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.

• Es absolutamente necesario mantener este aparato limpio en todo momento porque entra en contacto directo con los alimentos.

• **NOTA:** Las cuchillas picadoras están muy afiladas; evite el contacto físico con ellas cuando vacíe y limpie el aparato, ya que podría sufrir lesiones graves.

• Este aparato se ha diseñado para el uso en el hogar y en aplicaciones similares, tales como:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
- Clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.
- Entornos de tipo casa de huéspedes.
- Granjas.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES

- Recipiente de hielo
- Tapa
- Interruptor de encendido/apagado
- Tapa plateada

ANTES DEL PRIMER USO

• **NOTA: PRIMERO ENCIENDA LA MÁQUINA ANTES DE AÑADIR CUBOS DE HIELO; NUNCA AÑADA MÁS DE UN CUBO DE HIELO CADA VEZ.**

- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- ¡Atención! Nunca toque la cuchilla, está muy afilada y puede provocar lesiones muy graves.
- Introduzca el cable de alimentación en la toma de corriente.(Nota: Asegúrese de que el voltaje que se indica en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V~240V~50Hz.)

USO

- Coloque el recipiente de hielo y retire la tapa transparente.
- El interruptor de encendido/apagado está en el lateral de la carcasa.
- Encienda el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado.
- Coloque un cubo de hielo (tamaño máx. aprox. 25 x 25 x 25 mm) en la pala y presione la tapa plateada con la pala para abrir la tapa plateada de modo que el cubo de hielo pueda introducirse en el recipiente de hielo. Nota: No empuje la tapa plateada con los dedos. No meta cubos de hielo que sean más grandes que la abertura del depósito.
- Mantenga la máquina encendida hasta que todos los cubos de hielo se hayan triturado.
- Ahora puede retirar el recipiente de hielo para servir el hielo. Vuelva a colocar el recipiente de hielo vacío en la máquina.
- ATENCIÓN: Si un cubo de hielo atasca la acción de la máquina, nunca meta el dedo en el aparato para retirar el cubo de hielo. Primero retire el enchufe de la toma y retire el recipiente de hielo, a continuación sujete abierta la tapa del depósito, dé la vuelta al triturador de hielo y sacúdalo hasta que el cubo de hielo caiga de la máquina.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el equipo con un paño húmedo. No utilice limpiadores fuertes ni abrasivos, estropajos ni lana de acero, ya que dañarían el aparato.
- Nunca sumerja el aparato eléctrico en agua ni en ningún otro líquido. Este aparato no se puede lavar en el lavavajillas.

MEDIO AMBIENTE



Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soptorte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

• O fabricante não pode ser responsabilizado por quaisquer danos se você ignorar as instruções de segurança.

• Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.

• Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.

• O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.

• O utilizador não deve abandonar o aparelho enquanto este estiver ligado à alimentação.

• Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.

• Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

• Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.

• Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.

• Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.

• Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou aborardar partes que se movem durante a utilização.

• Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.

• É absolutamente necessário manter este aparelho sempre limpo uma vez que entra em contacto direto com alimentos.

• **NOTA:** As lâminas de corte são muito afiladas. Evite o contacto físico ao esvaziar e limpar o dispositivo, uma vez que se pode magoar com gravidade.

- Este aparelho destina-se a ser usado em aplicações domésticas e semelhantes tais como:
 - Zonas de cozinha profissional em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho.
 - Por clientes de hotéis, moteis e outros ambientes de tipo residencial.
 - Ambientes de dormida e pequeno almoço.
 - Quintas.

DESCRÇÃO DAS PEÇAS

- Compartimento do gelo
- Tampa
- Interruptor de ligar/desligar
- Tampa plateada

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

• **NOTA: LIGUE PRIMEIRO A MÁQUINA ANTES DE ADICIONAR OS CUBOS DE GELO E NUNCA ADICIONE MAIS DO QUE UM CUBO DE GELO DE CADA VEZ.**

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com un pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e estável e deixe, no mínimo, 10 cm de espaço livre à volta do aparelho. Este aparelho não está adaptado para a instalação num armário ou para a utilização no exterior.
- Atenção! Nunca toque na lâmina, pois esta é bastante afiada e pode feri-lo gravemente.
- Insira o cabo de alimentação na tomada.(Nota: certifique-se de que a tensão indicada no dispositivo corresponde à tensão local antes de ligar o dispositivo.Tensão 220V~240V~ 50Hz.)

UTILIZAÇÃO

- Posicione o compartimento do gelo e retire a tampa transparente.
- O interruptor de ligar/desligar encontra-se na parte lateral da máquina.
- Ligue a máquina, premindo o interruptor de ligar/desligar.
- Coloque um cubo de gelo (tamanho máximo aprox. 25 x 25 x 25 mm) na colher e pressione a tampa plateada com a colher para abrir a tampa, de modo a que o gelo deslize para o interior do compartimento do gelo. Nota: Não empurre a tampa plateada com os dedos. Não coloque quaisquer cubos de gelo que sejam maiores do que a abertura do reservatório.
- Mantenha a máquina ligada até terminar de picar todos os cubos de gelo.
- Pode agora remover o compartimento do gelo para servir o gelo. Volte a colocar o compartimento do gelo vazio na máquina.
- ATENÇÃO: Se um cubo de gelo bloquear a ação da máquina, nunca introduza os dedos na mesma para remover o cubo de gelo. Primeiro, desligue a ficha da tomada e retire o compartimento do gelo, depois segurando a tampa do reservatório aberta, vire a picadora de gelo ao contrário e agite-a até que o cubo caia da máquina.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Limpe o aparelho com un pano húmido. Nunca utilize produtos de limpeza asperos ou abrasivos, esfregões ou palha de aço, já que danificam o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho elétrico em água ou qualquer outro líquido. O aparelho não pode ser colocado na máquina de lavar louça.

AMBIENTE



Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite as autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

• L'produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.

• Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.

• Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.

• L'utente non deve lasciare l'apparecchio incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.

• Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.

• L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

• Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.

• Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.

• Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.

• Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.

• È assolutamente necessario pulire l'apparecchio prima che esso venga in contatto con gli alimenti.

• **NOTA:** Le lame per tritare sono molto affilate; evitare il contatto fisico mentre si svuota e pulisce l'apparecchio per non incorrere nel rischio di ferirsi gravemente.

- Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili come:
 - Aree cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi.
 - Per i clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale.
 - Ambienti di tipo Bed and breakfast.
 - Fattorie.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

- Contenitore per ghiaccio
- Coperchio
- Interruptore di accensione/spengimento
- Coperchio color argento

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

• **NOTA: ACCENDERE LA MACCHINA PRIMA DI AGGIUNGERE I CUBETTI DI GHIACCIO, NON AGGIUNGERE MAI PIÙ DI UN CUBETTO ALLA VOLTA.**

- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana stabile e assicurare un minimo di 10 cm di spazio libero intorno. Questo apparecchio non è idoneo per l'installazione in un armadietto o per uso all'aperto.
- Attenzione! Non toccare mai la lama che è molto tagliente e può ferire gravemente.
- Inserire il cavo di alimentazione nella presa.(Nota: assicurarsi che il voltaggio indicato sul dispositivo corrisponda alla tensione locale prima di collegarlo. Voltaggio 220V~240V~ 50Hz.)

USO

- Posizionare il contenitore di ghiaccio e rimuovere il coperchio trasparente.
- L'interruttore di accensione/spengimento si trova sul lato dell'involucro.
- Accendere il dispositivo premendo l'interruttore di accensione/ spegnimento.
- Collocare un cubetto di ghiaccio (dimensione massima circa 25 x 25 x 25 mm) sul mestolo e premere il coperchio color argento con il mestolo per aprirlo in modo da far entrare il cubetto nel contenitore del ghiaccio. Nota: Non premere il coperchio color argento con le dita. Non inserire cubetti di ghiaccio di dimensioni maggiori rispetto all'apertura del serbatoio.
- Mantenere la macchina accesa finché tutti i cubetti di ghiaccio non sono stati tritati.
- A questo punto è possibile rimuovere il contenitore per servire il ghiaccio. Rimontare il contenitore del ghiaccio vuoto nella macchina.
- ATTENZIONE: Se un cubetto di ghiaccio blocca la macchina, non inserirne mai le dita nell'apparecchio per rimuovere il cubetto. Prima scollegare la spina dalla presa e rimuovere il contenitore del ghiaccio, quindi mantenere aperto il coperchio del serbatoio, capovolgere il triaghiaccio e scuoterlo finché il cubetto non fuoriesce dalla macchina.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilar sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.

- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti aggressivi e abrasivi, spugnette abrasive o pagliette d'acciaio, per non danneggiare l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio elettrico in acqua o altri liquidi.
- L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.

AMBIENTE



Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza

Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET

• Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.

• Om nåt-sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.

• Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.

• Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.

• Användaren får inte lämna apparaten oövakad när den är ansluten till elnätet.

• Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.

• Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

• För att undvika elektriska stötår ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.

• Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.

• Stång av apparaten och koppla från strömförörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.

• Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas oövakad och innan montering, demontering eller rengöring.

• Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren efter som den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

• Obs! Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör enheten, annars riskerar du allvarliga skador.

• Denna apparat är avsedd för hushållsbruk och liknande användningsområden, såsom:

- Personalkök i butiker, på kontor och i andra arbetsmiljöer.
- Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
- "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
- Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Isbehållare
- Lock
- På/av-brytare
- Silverlock

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

• **Obs: STARTA INTE MASKINEN INNAN ISBITAR HAR LAGTS I, LÄGG ALDRIG I MER ÄN EN ISBIT AT GÅNGEN.**

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lädan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtvätta. Använd aldrig slipande produkter.
- Placera enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utombus.
- Observera! Vidrör aldrig bladet, bladet är mycket vasst och kan skada dig allvarigt.
- Sätt i sladden i eluttaget.(Obs: Se till att spänningen som anges på enheten motsvarar den lokala spänningen innan apparaten ansluts. Spänning 220V~240V~ 50Hz.)

ANVÄNDNING

- Placera isbehållaren och ta av det genomskinliga locket.
- På/av-brytaren är placerad på sidan av höjlet.
- Slå på enheten genom att trycka på på/av-brytaren.
- Placera en isbit (maks. storlek cirka 25 x 25 x 25 mm) på skopan och tryck på silverlocket med skopan för att öppna silverlocket så att isbiten kan glida in isbehållaren. Obs: Tryck inte på silverlocket med fingrarna.
- Lägg in i isbitar som är store än behållarens öppning.
- Låt maskinen vara påslagen tills alla isbitar har krossats.
- Du kan nu ta bort isbehållaren och servera isen. Ersätt den tomma isbehållaren i maskinen.

OBSERVERA: Om en isbit fastnar och stoppar maskinen, stoppa aldrig ner dina fingrar i enheten för att få bort isbiten. Ta först bort kontakten ur vägguttaget och ta bort isbehållaren. Håll sedan locket på behållaren öppet, vänt iskrossaren upp och ned och skaka den tills isbiten faller ut ur maskinen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttaget när enheten rengörs.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka eller slipande rengöringsmedel, kökssvammar (av Scotch-Brite-typ) eller stålull. Sådana artiklar skadar apparaten.
- Sänk aldrig ner den elektriska apparaten i vatten eller annan vätska. Apparaten tål inte maskindisk.

OMGIVNING



Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO

• Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.

• W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.

• Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.

• Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.

• Urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru, kiedy jest podłączone do zasilania.

• Urządzenie przeznaczone jest tylko do eksploatacji w gospodarstwie domowym, w sposób zgodny z jego przeznaczeniem.

• Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

• Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.

• Nie pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.

• Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z kontaktu przed zmianą akcesoriów lub zbliżeniem się do części ruchomych.

• Zawsze odłączaj urządzenie od prądu, gdy jest ono pozostawiane bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.

• Niezbędne jest stałe utrzymywanie czystości urządzenia, ponieważ ma ono bezpośredni kontakt z żywnością.

• **UWAGA:** Ostrza rozdrabniające są bardzo ostre. Nie dotykaj ich podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia, ponieważ możesz się poważnie zranić.

- To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:
 - Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
 - Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
 - Gospodarstwa rolne.

• To urządzenie zaprojektowano do użycia w domu oraz w celu podobnych zastosowań w miejscach takich jak:

- Pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- Przez klientów w hotelach, motelach i innych ośrodkach tego typu.
- Ośrodki oferujące noclegi ze śniadaniem.
- Gospodarstwa rolne.

OPIS CZĘŚCI

- Pojemnik na lód
- Pokrywa
- Włącznik/wyłącznik
- Srebrna pokrywa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

• **UWAGA: PRZED DODANIEM KOSTEK LODU NALEŻY WŁĄCZYĆ URZĄDZENIE, NIE WOLNO DODAWAĆ WIĘCEJ NIŻ JEDNĄ KOSTKĘ LODU NARAZ.**

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać zszorstkich środków czyszczących.

• Urządzenie umieścić na odpowiedniej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie to nie jest przystosowane do montażu w szafce lub do użytkowania na wolnym powietrzu.

• Uwaga! Nigdy nie dotykaj ostrza - jest ono bardzo ostre i może Cię poważnie zranić.

• Włóż kabel zasilający do gniazdka.(Uwaga: Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem lokalnym. Napięcie 220V~240V~ 50Hz.)

UŻYTKOWANIE

- Ustaw pojemnik na lód i zdejmij przezroczystą pokrywę.
- Włącznik/wyłącznik znajduje się z boku obudowy.
- Włóż urządzenie, naciskając włącznik/wyłącznik.
- Umieść kostkę lodu (maks. rozmiar ok. 25 x 25 x 25 mm) na łyżce i naciśnij srebrną pokrywę za pomocą łyżki, aby otworzyć srebrną pokrywę i umożliwić kostce lodu przemieszczenie się do pojemnika na lód. Uwaga: Nie naciskaj srebrnej pokrywy palcami. Nie wkładaj kostek lodu, które są większe niż otwór zbiornika.
- Nie wyciągaj urządzenia, dopóki wszystkie kostki lodu nie zostaną rozkruszone.
- Możesz teraz wyjąć pojemnik na lód, aby podać lód. Odkłó pusty pojemnik na lód do urządzenia



Ice Crusher
01.282984.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SOUČASTI / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- kuchynky personálu v obchodech, kanceláriach a na jiných pracovištích.
- Klienty v hotelích, motelech a jiných ubytovacích zařízeních.
- V penzionech.
- Na statcích a farmách.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Zásobník ledu
2. Víko
3. Hlavní vypínač
4. Stříbrné víčko

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- **POZNÁMKA: NEŽ PRIDÁTE LEDOVÉ KOSTKY, SPOTŘEBIČ ZAPNĚTE. LEDOVÉ KOSTKY PRIDÁVEJTE VŽDY PO JEDNÉ.**
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče oťete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Umístěte spotřebič na rovný stabilní povrch a zajistěte minimálně 10 cm volného prostoru kolem spotřebiče. Tento spotřebič není vhodný pro instalaci do skříně nebo pro venkovní použití.
- Pozor! Nikdy se nože nedotýkejte, je velmi ostrý a mohl by vás vážně zranit.
- Zapojte napájecí kabel do zásuvky. (Poznámka: Před prvním zapojením spotřebiče se ujistěte, že napětí, které je uvedeno na jeho štítku, odpovídá napětí v dané zásuvce. Napětí 220 V–240 V– 50Hz).

POUŽITÍ

- Umístěte zásobník ledu a sejměte průhledné víko.
- Hlavní vypínač je umístěný na boku spotřebiče.
- Spotřebič zapněte pomocí hlavního vypínače.
- Kostku ledu (o max. rozměrech cca. 25 x 25 x 25 mm) vložte na naběračku a stiskněte stříbrné víko s naběračkou, aby se stříbrné víko otevřelo a kostka ledu mohla sklouznout do zásobníku ledu. Poznámka: Na stříbrné víko netlačte prsty. Nevkládejte kostky ledu větší než otvor zásobníku.
- Spotřebič ponechte zapnutý, dokud nebudou všechny ledové kostky nadrženy.
- Zásobník ledu můžete vyjmout, abyste mohli ledovou tříšť podávat. Prázdný zásobník ledu vraťte na místo do spotřebiče.
- **POZOR:** Pokud ledová kostka ucpe spotřebič, nikdy se nepokoušejte ledovou kostku uvolnit vsunutím prstů do spotřebiče. Nejdříve vytáhněte zástrčku ze zásuvky, vyjměte zásobník ledu, poté podržte víčko zásobníku otevřené, držte ledu otočte vzhůru nohama a zatřesete jím, dokud ledová kostka ze spotřebiče nevypadne.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Spotřebič vyčistěte vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky, škrabku ani drátěnku, které by mohly způsobit poškození.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Spotřebič není vhodný pro mytí v myčce.

PROSTŘEDÍ

- Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotřebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Používateľ nesmie nechať spotřebič bez dozoru, keď je pripojený k napájaniu.
- Tento spotřebič sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotřebič nesmú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotřebič smú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhu spotřebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotřebičom. Spotřebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotřebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotřebičom hrali bez dozoru.
- Pred výmenou príslušenstva a súčiastok vypnite spotřebič a odpojte ho z prívodu el. energie.

- Ak spotřebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Je veľmi dôležité **udržiavať tento spotřebič vždy čistý**, keďže prichádza do styku s potravinami.
- **POZNÁMKA:** Čepele na krájanie a sekanie sú veľmi ostré. Pri vyprázdňovaní a čistení zariadenia sa vyhýbajte fyzickému kontaktu, mohli by ste sa vážne zraniť.
- Toto zariadenie je určené iba na používanie v domácnosti a na podobné účely a smie sa používať, napríklad:
 - V kuchynských kútoch vyhradených pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných profesionálnych priestoroch.
 - Smú ho používať klienti hotelov, motolov a iných priestorov, ktoré majú ubytovací charakter.
 - V turistických ubytovniach.
 - Na farmách.

POPIS KOMPONENTOV

1. Zásobník na ľad
2. Veko
3. Hlavný vypínač
4. Strieborné viečko

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- **POZNÁMKA: NEŽ PRIDÁTE KOCKY ĽADU, SPOTŘEBIČ ZAPNĚTE. ĽADOVÉ KOCKY VŽDY PRIDÁVAJTE PO JEDNÉJ.**
- Spotřebič a příslušenství vyberte z obalu. Zo spotřebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotřebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia ostal voľný priestor minimálne 10 cm. Tento výrobok nie je vhodný pre inštaláciu do skrine či na použitie vonku.
- Pozor! Nikdy sa nedotýkajte noža, je veľmi ostrý a môžete sa vážne poraniť.
- Zasuňte napájací kábel do zásuvky. (Poznámka: Pred pripojením zariadenia do siete sa uistite, že napätie uvedené na zariadení sa zhoduje s miestnym napätím siete. Napätie 220V-240V– 50Hz).

POUŽÍVANIE

- Zásobník na ľad dajte na miesto a odstráňte priehľadné viečko.
- Hlavný vypínač sa nachádza na boku spotřebiča.
 - Spotřebič zapnite stlačením hlavného vypínača.
- Kocky ľadu (s rozmermi max. približne 25 x 25 x 25 mm) dajte na lopatku a stlačte strieborné viečko s lopatkou, aby sa strieborné viečko otvorilo a kocky ľadu tak mohli vzknúť do zásobníka na ľad. Poznámka: Na strieborné viečko netlačte prstami. Nevkladajte kocky ľadu väčšie ako je otvor zásobníka.
- Spotřebič nechajte zapnutý, dokiaľ sa kocky ľadu nenadržia.
- Teraz môžete zásobník vytiahnuť a ľad použiť. Prázdný zásobník na ľad vraťte na miesto do spotřebiča.
- **POZOR:** Pokiaľ ľadová kocka upchá spotřebič, nikdy sa ju nepokúšajte uvoľniť vsunutím prstov do spotřebiča. Najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky, a vytiahnite zásobník na ľad, potom podržte veko zásobníka otvorené, držte ľadu otočte hlavou dolu a traste s ním, dokiaľ kocky ľadu zo spotřebiča nevypadne.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Zariadenie očistite vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongiu ani drôtenku, pretože by mohli dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- Elektrický spotřebič nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Spotřebič nie je vhodný do umývačky riadu.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotřebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotřebiče. Tento symbol na spotřebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotřebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotřebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora

Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájete na www.princesshome.eu

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают

- связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте шнур электропитания, штепсель или устройство в воду или любую другую жидкость.
- Устройство может быть использовано детьми только под присмотром взрослых.
- Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, перед тем как произвести замену принадлежностей или комплекующих, подвижных при эксплуатации.
- Отключайте устройство от сети электропитания каждый раз, когда его оставляют без присмотра, а также перед сборкой, разборкой и очисткой.
- Крайне необходимо всегда содержать устройство в чистоте, поскольку оно вступает в контакт с пищей.
- **ПРИМЕЧАНИЕ.** Ножи измельчителя очень острые. Избегайте соприкосновения с ними во время опорожнения и очистки устройства, в противном случае вы можете получить серьезную травму.
- Это устройство предназначено для использования в бытовых условиях, а также в схожих областях применения, таких как:
 - Кухонные помещения для служащих магазинов, офисов и других рабочих условий.
 - Отели, мотели и другие условия проживания для использования постояльцами.
 - Условия типа B&B.
 - Фермерские дома.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Контейнер для льда
2. Крышка
3. Сетевой выключатель
4. Серебристая крышка

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- **ПРИМЕЧАНИЕ. ПРЕЖДЕ НАЧАТЬ ЗАГРУЖАТЬ КУБИКИ ЛЬДА, ВКЛЮЧИТЕ МАШИНУ: ЗАПРЕЩАЕТСЯ ДОБАВЛЯТЬ БОЛЬШЕ ОДНОГО КУБИКА ЗА РАЗ.**
- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед первым применением устройства протрите все съемные компоненты влажной тканью. Не используйте абразивные изделия.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность и обеспечьте не менее 10 см свободного пространства вокруг него. Это устройство не предназначено для установки в шкафах и для использования под открытым небом.
- **Внимание!** Запрещается прикасаться к лезвию, оно очень острое и может причинить серьезные травмы.
- Подключите шнур питания к розетке. (Примечание. Убедитесь, что напряжение, указанное на устройстве (220–240 В~, 50 Гц), и сетевое напряжение совпадают.)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Разместите контейнер для льда и снимите прозрачную крышку.
- Сетевой выключатель расположен на корпусе сбоку.
- Включите устройство, нажав на СЕТЕВОЙ выключатель.
- Поместите кубик льда (макс. габариты составляют приблизительно 25 x 25 x 25 мм) на лопатку и нажмите на серебристую крышку с лопаткой, чтобы открыть крышку и кубик льда соскользнул в контейнер. Примечание: Запрещается нажимать на серебристую крышку пальцами. Запрещается класть кубики льда, размер которых больше диаметра отверстия контейнера.
- Не выключайте машину до измельчения всех кубиков льда.
- Сейчас контейнер для льда можно извлечь и подать лед. Поместите пустой контейнер для льда назад в машину.
- **ВНИМАНИЕ!** Запрещается извлекать лед пальцами в случае блокировки машины кубиками льда. Вначале выньте штепсельную вилку из сетевой розетки и снимите контейнер для льда, затем откройте серебристую крышку, переверните измельчитель льда дном вверх и трясите устройство, пока лед не выпадет из машины.

ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Каждый раз перед очисткой устройства извлекайте штепсель из розетки.
- Очищать устройство следует с помощью влажной ткани. Используйте только мягкие чистящие средства. Запрещается использовать абразивные средства, скребки или металлические мочалки, которые могут повредить устройство.
- **Никогда не погружайте электрические устройства в воду или любую другую жидкость. Устройство нельзя мыть в посудомоечной машине.**

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu